

PREMIÈRE FOIS À RENNES

# PaTuTi

## Türkçe Tiyatro

Théâtre en turc sur-titré en français

**Samedi 26 avril 2014, 16h00**

MJC du Grand Cordel

18 Rue des Plantes, 35700 Rennes

**Tarif: 8€ Etudiants, Réduits: 5€**

<http://karayelasso.free.fr/>



# Rennes'de ilk defa bir Türk Tiyatrosu !

**Patuti « Paris'te Türkçe Tiyatro » Grubu** günlük modern hayattan esinlenen 3 komik oyunu ile karşımızda. Televizyonda izlediğimiz Türk komedi dizileri tadındaki bu 3 mükemmel oyunu kaçırmayın ! Türkçe bilmeyen arkadaşlarınız da gelebilir. Oyun Fransızca altyazılıdır.

(12 yaşından büyükler için)

**Association Karayel'in düzenlemiş olduğu bu etkinliğe bekliyoruz. Görüşmek üzere!!!**

Oyunlar ve içerikleri kısaca şöyle :

- **Mükemmel Sevgili** : Pınar ve Melih pazar sabahı kahvaltıya "önemli" bir misafir beklemektedirler. Pınar her şeyi mükemmel hazırlamıştır: sofrayı, evi ve hatta Melih'i. Şimdi mükemmel hayatıyla misafiri şaşırtma vakti! Peki ya misafir bu konuda daha becerikli çıkarsa?
- **Bahtsız Masa** : O özel günde, evlilik teklifi için en uygun (!) mekânı özenle seçen Ali'nin başına bir de talih kuşu konar. Nişan, kına, düğün...bütün dertleri silecek 5000 euro için Ali'nin yapacağı tek şey talimatları harfiyen yerine getirmektir. Bu, ne kadar zor olabilirdi ki?
- **Doktorum Türk** : Fransa'da bir Türk doktor olmak gurur vericiydi. Fakat bunun beraberinde getirdiği sorunlardan tam kurtuldum artık dediğinde, hayatına ve mesleğine yeni bir sayfa açmaya başlayacağı gün başına gelecekleri nereden bilebilirdi ki ?



Oyunlardan sonra oyuncularla bir sohbet olacak.

*Ayrıntılı bilgi son sayfada*

## Du théâtre en turc pour la première fois à Rennes !

**La troupe de théâtre turque parisienne PaTuTi** sera sur scène à Rennes, avec 3 pièces déjantées sur les Turcs. Ces pièces mettent en scène la vie quotidienne avec beaucoup d'humour ! Ne manquez pas ces 3 comédies absurdes inspirées des séries télévisées turques très à la mode en ce moment.

Venez nombreux découvrir cette représentation unique. Les pièces sont surtitrées en français.

*(à partir de 12 ans)*

**L'Association Karayel est heureuse de vous proposer ce spectacle.**

Résumé des pièces :

- **Mükemmel Sevgili (La Copine Parfaite)** : Une jeune femme (Pınar) ultra soigneuse et perfectionniste a invité son ex (Gürkan) pour un petit déjeuner de dimanche. Elle fait tout pour lui montrer sa nouvelle vie parfaite (y compris son copain actuel (Melih)) après leur séparation. Mais tout ne va pas se passer aussi bien qu'elle l'espérait...
- **Bahsız Masa (La Table Malchanceuse)** : L'idée est tirée du programme de télé turc « La Table Chanceuse ». Un jeune couple (Ali et Derya) arrive dans un café soigneusement choisi par le jeune homme pour ses prix bas. C'est le grand jour et il a prévu de demander la main de sa copine. Mais jusqu'où est-il prêt à aller pour trouver les 5000 euros dont il a besoin pour financer le mariage?
- **Doktorum Türk (Mon médecin est turc)** : Être un médecin turc en France, quel honneur ! Mais en fait, ce n'est pas si facile, de curieux patients peuvent vous rendre visite et alors, tout peut arriver... le jour où vous ouvrez votre cabinet !

Rencontre avec les comédiens après la pièce

*Détails pratiques en dernière page*

**26 Nisan 2014, Saat 16:00 26 Avril 2014, 16h00**

**MJC du Grand Cordel  
18 rue des Plantes  
35700 Rennes**

email : [karayelasso@gmail.com](mailto:karyelasso@gmail.com)

*12 yaşından büyükler için*

Bilet fiyatları : Normal 8€, İndirimli : 5€  
Otobüs hattı : 1 ve 50, Mirabeau durağı

*A partir de 12 ans*

Tarifs : Normal 8€, Réduits : 5€  
Autobus lignes 1 et 50 arrêt Mirabeau

Daha fazla bilgi için :

Pour plus de renseignements:



web : <http://karayelasso.free.fr/>

<https://www.facebook.com/events/286637708152271/>

PaTuTi: <http://www.patuti.fr>

<http://goo.gl/z6OcfE>

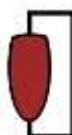


**Flashez le code suivant avec votre portable:**

**Des billets valables pour tous à 5€ sont en vente chez nos sponsors ci-dessous:**



28 rue St Hélier



13 avenue Janvier

**ROYAL  
KEBAB**

**ZELAL**

39 Bd Magenta

**YAKAMOZ**

28 Av Janvier



2 rue Jules Simon

**Epicerie Ste  
Anne**

12 Pl. Ste Anne

**CAFE MEKAN**

16 Bd Léon Grimault